

**Základní škola a Mateřská škola Žďárná, okr. Blansko,
příspěvková organizace, Žďárná 217**



Angličtina: Světový jazyk

Jakub Lachman

Vedoucí práce: Mgr. Kateřina Trnečková

2016

Prohlašuji, že jsem absolventskou práci vypracoval/a samostatně s použitím uvedené literatury a zdrojů informací.

Ve Žďárné dne:

podpis:

Nejdříve bych rád poděkoval paní učitelce Mgr. Kateřině Trnečkové jakožto vedoucí mé absolventské práce za její trpělivost a pomoc při vytváření absolventské práce.

Obsah absolventské práce

Úvod.....	5
1. Vývoj anglického jazyka v období středověku.....	6
2. Rozšíření angličtiny do světa v novověku a moderních dějinách.....	7
2.1 Objevení Ameriky.....	7
2.2 Objevení Austrálie.....	8
2.3 Britské impérium.....	9
3. Anglický jazyk v moderním světě.....	10
3.1 Lingua franca.....	10
3.2 Standartní komunikace.....	10
3.3 Diplomatické vyjednávání.....	11
3.4 Angličtina ve směru elektroniky.....	11
3.5 Vyjádření kritiků k anglickému jazyku.....	12
4. Regionální varianty angličtiny.....	13
4.1 Faktory pro rozlišení angličtiny.....	13
4.2 Rozdíly mezi britskou a americkou angličtinou.....	13
4.3 Která z nich je pro vás lepší?.....	14
4.4 Příloha: rozdíly mezi slovy britské a americké angličtiny.....	15
Závěr	17
Zdroje.....	18

ÚVOD

Téma „Anglický jazyk“ jsem si vybral z důvodu rozmanitosti tohoto tématu a kvůli anglickému jazyku jako takovému. Angličtina je krásný a jednoduchý jazyk, který se používá v mnoha zemích světa jako úřední. Příkladem zemí kde se angličtina využívá, jako primární úřední jazyk mohou být Spojené státy americké, Kanada, Austrálie, Nový Zéland, Irsko a samotné Spojené království neboli Británie. V mnoha dalších zemích však také je jeden z těch sekundárních úředních jazyků, jako třeba v JAR (=Jihoafrická republika), Indii, Belize, nebo v politicko-ekonomickém spolku zvaném Evropská unie, jejímž úředním jazykem je ostatně i čeština. Touto absolventskou prací bych vám rád stručně přiblížil, kam až sahají kořeny anglického jazyka a proč je ve světě tak rozšířený, v jakých oblastech se vlastně využívá a její varianty.

1 VÝVOJ ANGLICKÉHO JAZYKA V OBDOBÍ STŘEDOVĚKU

V dnešní době bereme angličtinu jako globálně důležitý jazyk a nedokážeme si bez něj dnešní světovou komunikaci vůbec představit. Avšak ve starověku a starších dobách středověku nebyl anglický jazyk (tehdy spíše germánský jazyk zcela odlišný od dnešní angličtiny) zcela rozšířený a vyvinutý, aby mohl konkurovat tehdejšími světovými jazykům. Mezi ně se řadí především řečtina a latina, které kdysi byli mezinárodní řečí vzdělaných lidí.

Počátek vývoje anglického jazyka se datuje k pátému století našeho letopočtu, kdy přes Evropu prochází migrační vlna Germánů (tzv. Anglosasů) z dnešního Dánska a Německa. Na souostroví současného Britského Spojeného království a Irské republiky s sebou přinášejí jazyk zcela odlišný od dnešního anglického jazyka, podobající se spíše jazyku německému.

Dalším zásadním bodem na časové ose vývoje současné angličtiny bylo období přibližně od roku 750 až 1066 našeho letopočtu. V tomto období dochází k vpádu Germánů z Norska, Dánska a Švédska do západní Evropy. Po roce 843 především do oblasti Západofranské říše. Tyto Germány nazýváme Vikingové a nejednalo se o nic jiného, než prostý národ s jednoduchou kulturou živící se primárně pirátstvím a přepadáváním vyspělých oblastí Evropy. Dále také jako řemeslníci – hrnčíři, dřevorubci, kováři.

Když Vikingové vnikli na Britský ostrov, došli ke zjištění, že Anglosasové mají velmi podobný jazyk tomu vikinskému a že jsou schopni se spolu dorozumět. V této době zaniká původní anglosaský jazyk z důvodu jednoduššího způsobu komunikace mezi dvěma národy. Moderní anglický jazyk je silně ovlivněn právě jazykem staroskandinávským*, kterým mluvili právě Vikingové. Z tohoto jazyka je převzata spousta slov moderní angličtiny. Příkladem může být sestra (sister), nebo okno (window).

V roce 1066 se na ostrovy Británie a Irsko vylodil vévoda Vilém Dobývateľ a se svou normandskou armádou celé souostroví obsadil, což zapříčinilo další rozvoj anglického jazyka. Ovládnutí Anglie Normany bylo také velmi důležité z hlediska částečného zamezení vlivu Vikingů na Anglosasy. Normané zde vytvořili jednu z nejvlivnějších monarchií v Evropě.

*Skandinávie – jedná se o oblast Skandinávského poloostrova, na kterém se nachází dnešní státy Norsko a Švédsko

<https://cs.wikipedia.org/wiki> , Kniha Jamese O'Driscolla – BritainforlearnersofEnglish

2 ROZŠÍŘENÍ ANGLIČTINY DO SVĚTA V NOVOVĚKU A MODERNÍCH DĚJINÁCH

2.1 OBJEVENÍ AMERIKY

Další nepřehlédnutelnou fází rozšíření angličtiny je období takřka celého novověku (1492-1789 - konec novověku je sporný, názory a posudky historiků se liší). 3. srpna, právě v roce 1492 vyplouvá Ital Kryštof Kolumbus ve službách Španělského království na mapovací cestu skrz Atlantský oceán s cílem objevit Indii, nikdo však tehdy nečekal, že objeví zcela nový kontinent a zapíše se do dějin lidstva. 12. října 1492 stanul i se svou posádkou na břehu Ameriky, avšak stále netušili, že jsou naprosto jinde, než měli původně v plánu být. Až později se dozvídají o tom, že objevili nový kontinent. Do Španělska se navrátil 15. března 1493 a zprávy o objevení nového koutu světa na sebe nenechají dlouho čekat a za chvíli to již ví celá Evropa.

Po těchto šokujících zprávách o objevu Španělů si Anglie uvědomuje, že jestli nyní zaspí, už nikdy nebudou mít možnost to dohnat, a proto také vysílá mořeplavce na nový kontinent, aby zde zabrali půdu pro budoucí britské kolonie. Na rozdíl od Španělska se však vydávají o poznání výše. Tím je myšlena Severní Amerika (dnešní USA a Kanada). To je ostatně znatelné i v dnešní době. V Kanadě a USA mají jako státní jazyk stanovenou angličtinu, případně francouzštinu, ale v Jižní Americe, například v Peru mají jako jeden ze státních jazyků španělštinu, hojně se zde vyskytuje také portugalština.

Britové zde zakládají první osady na východním pobřeží Severní Ameriky a zotročují původní obyvatelé (Indiány), aby měli levnou pracovní sílu při výstavbě kolonií. Indiáni jsou však nevykonní a nespolehliví, nejsou ideální pracovní silou, protože jsou menšího a drobnějšího vzrůstu, po delší zátěži odpadají a ve velkém počtu umírají. Náhradou jim jsou černoši, především z jižní části Afriky, kde Británie zakládá také kolonie. Jsou vykonnější a většího vzrůstu. Nemají žádná práva, pracují celý den v podstatě bez přestávky, s minimálním přídělem jídla a vody. Ke všem, kdo nejsou Evropané, se pohlíží

jako k méně cenné rase. Oblibou se stává také kočovný obchod s černošskými otroky a černošské zápasy na život a na smrt, přirovnatelné k hrám gladiátorským.

V pozdějších dobách si v Americe najdou oblibu obrovská kvanta židovských a protestantských vyznavačů. V Evropě je jimi opovrhováno a mají takřka nulovou šanci prosazení své víry, proto emigrují z Evropy do Ameriky s cílem zde založit nové osady, pokojně se rozmnožit a rozšiřovat svoji víru nezávisle na ostatních.

Počet obyvatel v Severní Americe začíná rapidně narůstat a přestává se jim zamlouvat, protože to nese značné nevýhody s importem a exportem zboží, dále ekonomická a správní závislost na Britském impériu, proto se později odtrhnou a osamostatní. Z 13 osad, které zde během pár stovek let vyrostly, se staly Spojené státy americké (anglicky The United States of America).

Anglický jazyk opět udělal velký krok dopředu a rozšířil se na zcela nový kontinent. Postupem času se angličtina na více územích světa začala rozvíjet, proto je dnes znatelný problém mezi (originální) britskou a (nově rozvinutou) americkou angličtinou.

<https://cs.wikipedia.org/wiki> , <https://dejepis.com>

2.2 OBJEVENÍ AUSTRÁLIE

Velice důležité pro rozvoj a rozšíření angličtiny bylo také objevení dalšího nového kontinentu zvaného Austrálie. Ač se za objevitele Austrálie z velké části považuje britský mořeplavec James Cook, v Austrálii před ním byli další dva mořeplavci. Prvním člověkem z Evropy (tedy objevitelem), který spatřil Austrálii, je Nizozemec Willem Janszoon, který zmapoval většinu západního a severního pobřeží Austrálie a nazval je Nové Holandsko. Avšak mu šlo pouze o zmapování Evropanům neznámé části světa a osídlit Austrálii se nepokoušel.

Dalším Evropanem, který se vydal do Austrálie a pokoušel se ji zmapovat, byl Abel Tasman. Tehdy objevil a zmapoval další území v okolí Austrálie a pojmenoval je Van Diemenovou. V dnešní době však tato území nazýváme Tasmánie a Tasmánský průliv. Pečlivě zkoumal geologickou situaci na severním pobřeží Austrálie s cílem najít naleziště ušlechtilých kovů (zlato, stříbro, platina). Bohužel neuspěl, vrátil se do Evropy a k osídlení Austrálie nedošlo.

A v neposlední řadě již zmiňovaný britský mořeplavec James Cook, který zde v zájmu Britského Království mapoval území Austrálie, které po zmapování nazval Nový Jižní Wales. Toto území bylo následně osídleno kapitánem Arthurem Philippem.

V Británii byla touhle dobou silně zvýšená kriminalita a řešil se zde problém, kam umístit nejproblematictější vězně, proto v 18. století sem Britové vysílají lodě s trestanci, které do Austrálie poprvé dorazí v roce 1787 a zakládají zde první osadu nazývanou Port Jackson (což je dnešní Sydney). Vězni jsou sem přesouváni ještě po dobu několika desítek let. Později sem již dobrovolně migrují obyvatelé celé Evropy, ale především z Británie.

Tato hromadná migrace má sice za následek zcela pozitivní šíření angličtiny do světa, avšak zde Evropané opět narušují kulturu původních obyvatel (tzv. aborigines). Tito aboridžinci se do Austrálie dostali ještě v dobách, kdy byla ještě propojena pevnina Austrálie s Asií.

V přímém důsledku kolonizace zde zahynulo na 250 000 původních obyvatel. Evropané je neuznali jako lidi, byli pro ně zvěři, proto je také při styku stříleli. Počet původních obyvatel před počátkem budování evropských kolonií se odhaduje na 0,5 až 1 milion lidí. V roce 1930 rapidně klesl jejich počet na 70 000, v dnešní době jich zde žije něco přes 400 000. Ač to zní hezky, že se podařilo původním obyvatelům opět rozšířit, není to tak světlé. Mají velice nízkou životní úroveň, jejich rodinný příjem je průměrně 3 krát menší, než rodinný příjem bělochů v Austrálii, 4 krát větší nezaměstnanost než bělochů, 2 krát větší úmrtnost kojenců. Jejich průměrná délka života je o 15 až 17 let menší a svoji výplatu většinou v den jejího vyplacení propijí.

<https://cs.wikipedia.org/wiki> , <http://www.australie-online.cz>

2.3 BRITSKÉ IMPÉRIUM – COMMONWEALTH

Veškeré území, které Britové obývali a kolonizovali, se nazývá Britské impérium. Jedná se také zároveň o největší kolonializované území vůbec. V roce 1921 činila jeho rozloha neuvěřitelných 33 milionů kilometrů čtverečních, což je téměř čtvrtina rozlohy celé obyvatelné části naší planety a celkový počet obyvatel Britského impéria téhož roku se odhaduje přibližně na 450 milionů obyvatel a to byla tehdy čtvrtina veškerého obyvatelstva na Zemi a to již její součástí nebyla ani USA. Britské impérium začalo postupně růst od začátku 16. století (čili na počátku novověku) a existuje v podstatě do

dnes. Dnes se dá s přehledem říct, že Británie za tuto dobu osídlila téměř celý svět, některé části světa byly pod její nadvládou jen po kratší dobu, některé patří do Britského impéria (v dnešní době se používá termín Britské společenství národů) dodnes. Příkladem těch, které se osamostatnily postupem času, může být již zmiňovaná USA, nebo také Jihoafrická Republika, naopak těmi státy, které jsou v tomto společenství dodnes je třeba taková Kanada, Indie, nebo Austrálie.

Už tedy není divu proč po celém světě je velmi rozšířen anglický jazyk a Britská kultura. Dnešní doba je doopravdy ovlivněná kolonialismem z období novověku.

<https://cs.wikipedia.org/wiki>

3 ANGLICKÝ JAZYK V MODERNÍM SVĚTĚ

3.1 LINGUA FRANCA

Angličtina je nyní světově označována jako tzv. Lingua franca. Tento pojem by se dal vysvětlit jako označení pro jakýkoliv jazyk, jehož rozšíření je nad rámec používání rodilých mluvčích a uděluje se jazyku, který je v určité době globálně nejpoužívanější. V Evropě tuto pozici v období raného středověku zaujímala francouzština, postupem času ji však vystřídal právě jazyk anglický.

<https://cs.wikipedia.org/wiki>,

3.2 STANDARTNÍ KOMUNIKACE

Je až udivující do jakých směrů a oborů se angličtina promítá. Ač si to někdy neuvědomujeme je pro nás (tedy především pro „naší“ mladší generaci) naprosto normální částečně využívat angličtinu při běžné komunikaci (příklady viz. tabulka).

Hovorový projev	Psaný neformální projev	Český význam
okay	OK	dobře, dobrá
thank you / thanks	TY / THX	děkuji (ti,vám)
good luck	GL	hodně štěstí
please	PLS	prosím

Dnes je anglický jazyk neodmyslitelný od našeho normálního života. Důkazem toho může také být to, že denně se prostřednictvím internetu rozešlou stamiliony zpráv a 8 z 10 těchto „E-mailů“ je psáno v anglickém jazyce. Každou vteřinu nejznámější světový internetový vyhledávač Google odpovídá téměř na 2000 dotazů a v 75 procentech vyhledávač odpoví anglicky.

Všichni lidé rádi cestují, poznávají nové kraje, nové lidi. V dřívějších dobách byl obrovský problém s komunikací jiných státních příslušníků, ve školách většiny států, které neměli angličtinu ustanovenou jako státní jazyk, se ani nevyučovala. Na opačné straně dnes je takřka v každém sociálně vyspělém státu normální vyučovat ji hned jako druhý jazyk, hned za tím národním.

[https://cs.wikipedia.org/wiki, anglicko-český a česko-anglický slovník](https://cs.wikipedia.org/wiki,anglicko-český_a_česko-anglický_slovník)

3.3 DIPLOMATICKÉ VYJEDNÁVÁNÍ

Anglický jazyk je taky velmi důležitý z hlediska nejen běžné komunikace lidmi, při obchodních jednáních a podobně. Ve směru mezistátní diplomatické komunikace a úřadů se angličtina používá ještě mnohem více. Je zkrátka průbojným jazykem, který se mezinárodně dá použít takřka v každém oboru.

3.4 ANGLIČTINA V SMĚRU ELEKTRONIKY

Angličtina je dnes taky velice důležitá pokud chceme pojednávat o elektronice (počítačích, televizorech, telefonech, fotoaparátech). I v tomto směru jsme z angličtiny převzali spoustu pojmů. Například software, hardware, mother board, display, web, internet, monitor a nespočet dalších slov využívajících se především pro popsání rozměrových a výkonnostních parametrů elektroniky

Většina těchto slov vnikla za posledních 20 let, kvůli prudkému vývoji elektrotechniky. Je proto zcela normální, že kdyby ste před 30 lety u rodilého Američana hledali odpověď na to co je grafická karta, s větší pravděpodobností byste z něj nic kloudného nedostali.

3.5 ODPOVĚĎ KRITIKŮ NA OTÁZKU- PROČ JE ANGLIČTINA SVĚTOVÝM JAZYKEM

Najdou se i lidé, kteří se domnívají, lépe řečeno jsou o tom přesvědčeni, že anglický jazyk je pouze takovým dnešním trendem a že kdyby nebylo mnoha pozůstatků po Britském impériu, s větší pravděpodobností bychom dnes mezi sebou komunikovali švédsky, nebo francouzsky. Není podle nich vůbec důležité, že je angličtina gramaticky jednoduchý jazyk, ale to, že jí komunikují ostatní, což vás nabádá k tomu, abyste se ji naučili také, proto neumět anglicky je v dnešní době obrovský handicap.

Citace Jeana Paula Sartreho, který byl francouzský filozof, spisovatel, dramatik, literární kritik a politický aktivista: „Člověk buď musí mít rád lidi, anebo přištipkařit.“

Někdo bere gramatickou jednoduchost angličtiny jako pouze a jenom pozitivní, avšak její, až lenivá jednoduchost je její naprosto největší obtíží. Příkladem může být, když vám v angličtině někdo popisuje skupinu osob, věcí, zvířat. Většinou ani nevíte, jestli se jednalo o muže nebo ženy, živé tvory či věci a podobně. V českém jazyce není moc velký problém s pochopením tohoto vnějšího i vnitřního popisu reálných i abstraktních věcí, náš jazyk je o poznání promyšlenější, ač dělá problém se ho naučit i rodilým Čechům je mnohem funkčnější, a v tom je ten největší paradox. Na rozdíl od angličtiny máme možnost skloňování (oni, ony, ona).

Angličtina vlastně v minulosti nikdy nebyla celosvětově uznána lidem jako globální mezinárodní jazyk, všichni lidé tehdy obývající Britské impérium se ji prostě učit museli. Dnes je tím vše ovlivněno. Nemluvíme všichni anglicky, protože je jednoduchá. Je jednoduchá, protože jí mluvíme všichni, proto, i kdyby byl objeven/vynalezen nový univerzální celosvětový jazyk, který by byl mnohokrát jednodušší a funkčnější stejně by byl naprosto zbytečný, protože by nám nikdo nerozuměl.

Vše uvedené v podkapitole 3.5 je částečně v rozporu s touto prací, proto chci upozornit, že se jednalo o názory kritiků ze světa, nikoliv mé poznatky.

4 REGIONÁLNÍ VARIANTY ANGLIČTINY VE SVĚTĚ

Pojem „varianty angličtiny“ je velice rozsáhlý. Můžeme rozřadit Angličanu podle vývoje v průběhu historie (staroangličtina, stredoangličtina a moderní angličtina), nebo také pojmenovat rozdělení společenské angličtiny (formální angličtina a spousta typů slangu a žargonu). V této kapitole se však budeme věnovat tzv. regionálním variantám anglického jazyka, což jsou druhy angličtiny specifické pro určité území. Varianty angličtiny podle regionu rozdělujeme na 4 základní typy: angličtina britská (originální), angličtina americká, australská a kanadská, ale nejvýrazněji se podotýká především na variantu britskou a americkou.

4.1 FAKTORY PRO ROZŘAZENÍ ANGLIČTINY

Akcent (přízvuk) – Odlišnost zde je pouze v mluveném projevu, jedná se o tón hlasu, zvýraznění některých slabik, nebo zase ztlumení, prodloužení, nebo zkrácení některých písmen a slabik ve slově a podobně.

Dialekt (nářečí) – Jedná se faktor, který se odráží jak do mluvené, tak i do psané formy jazyka. Odlišnosti mohou nastat zejména v slovní zásobě, gramatice, pravopise a podobně.

Jak v britské tak i v americké angličtině se nachází obrovské kvantum akcentů a dialektů, ale to by znamenalo odbočení od stanovené spisovné angličtiny.

4.2 ROZDÍLY MEZI BRITSKOU A AMERICKOU ANGLIČTINOU

Ač se nám může zdát, že mezi britskou a americkou angličtinou nejsou takřka žádné odlišnosti, opak je pravdou. Pro trochu zkušenější lidi není žádný problém je rozeznat pouze z poslechu. Rozdíly mohou nastat především slovní zásobě, pravopisu a také v gramatice. Někdy však může dojít mezi Američanem a Britek k nedorozumění,

protože mají i slova taková, která znějí stejně, ale mají naprosto jiný význam. Avšak by se to dalo přirovnat ke komunikaci mezi Čechy a Slováky.

4.3 KTERÁ Z NICH JE PRO VÁS LEPŠÍ ?

I když se mezi těmito variantami nachází drobné rozdíly, je to pořád jeden a ten samý jazyk a nikde není stanoveno, že by jedna byla lepší než druhá. Vzhledem k tomu, že jsme Evropané, by nebylo od věci umět lépe spíše tu angličtinu britskou, která byla dříve ve většině evropských zemí v studijních osnovách. Dnes jsou do učebnic angličtiny zakomponovány i jiné varianty, jako třeba ta americká, nebo kanadská, australská a skotská, ale i tak je spousta stereotypních učitelů zavrhuje a uznává pouze tu britskou. Pokud totiž učitelé vyžadují po studentech také aby si četli novinové články v angličtině, navazovali kontakty s cizinci je pak nemožné ještě chtít, aby mluvili pouze britskou (originální) angličtinou.

Všechny varianty angličtiny jsou rovnocenné a je již naprosto jedno jakou si vyberete. Jsou mezi nimi rozdíly, ale ani o jedné se nedá říct, že by byla o něco lepší než ta druhá, nebo naopak. Při intenzivnějším věnování angličtině rozdíly mezi jejími variantami začnete více vnímat a přikloníte se k té, která vám bude vyhovovat absolutně nejvíce. A pokud máte strach, že by, jste se (př. s australskou angličtinou) nedorozuměli v jiném regionu, tak se není čeho obávat. Malé nedorozumění se samozřejmě může stát, ale když není spoleh na mluvený jazyk, doplníte větu gesty.

www.helpforenglish.cz

V následující příloze jsou vypsaná některá slova z určitých témat, která jsou v britské a americké angličtině významově stejná, ale píšou se odlišně. Proto pokud umíte především slova z britské angličtiny a dostanete se do komunikace s někým, kdo mluví americkou angličtinou, je třeba si na tyto slova dávat pozor.

Veškeré tabulky se slovy pochází z ověřeného internetového zdroje www.helpforenglish.cz.

Cars - Auta

Český význam	Britská angličtina	Americká angličtina
čelní sklo	windscreen	windshield
kufr	boot	trunk
kapota	bonnet	hood
benzín	petrol	gas
taxi	taxi	cab
nákladní auto	lorry	truck
blatník	wing	fender
poznávací značka	number plate	license plate
zadní světlo	rear light	tail light
blinkr	indicator	turn signal
řadící páka	gear lever	gearshift
karavan, přívěs	caravan	trailer
píchlá pneu	puncture	flat
francouzský klíč	spanner	wrench

City and shopping – Město a nakupování

Český význam	Britská angličtina	Americká angličtina
hlavní ulice	high street	main street
chodník	pavement	sidewalk
metro	underground, tube	subway
obchod	shop	store
cukrárna	sweetshop	candy store
knihkupectví	bookshop	bookstore
lékárna	chemist's	drugstore
lékárník	chemist	druggist
fronta (v obchodě apod.)	queue	line
hospoda	pub	bar
bytový dům	block of flats	apartment building
toalety (veřejné)	public toilet	rest room

Roads and travel - Doprava a cestování

Český význam	Britská angličtina	Americká angličtina
dálnice	motorway	freeway
hlavní silnice	main road	highway
parkoviště	car park	parking lot
semafor	traffic lights	stop lights
křižovatka	crossroads	intersection
nadjezd	flyover	overpass
hromadná doprava	public transport	mass transit
železnice	railway	railroad
vagón	(railway) carriage	(railway) car
jízdní řád	timetable	schedule
jednoduchá jízdenka	single (ticket)	one-way (ticket)
zpáteční jízdenka	return (ticket)	round-trip

Housing – Bydlení

Český význam	Britská angličtina	Americká angličtina
byt	flat	apartment
výtah	lift	elevator
zahrada (u domu)	garden	yard
přízemí	ground floor	first floor
první patro	first floor	second floor
odpadky	rubbish	garbage, trash
popelnice	dustbin	trashcan, garbage can
vodovodní kohoutek	tap	faucet
pošta (ne budova)	post	mail
poštovní schránka	postbox	mailbox

ZÁVĚR

V tomto krátkém závěru bych rád shrnul, čeho jsem docílil, a jaké jsou moje nové poznatky.

Osobně si myslím, že pracovat na absolventské práci a konkrétně na tomto tématu bylo pro mě velice přínosné a pečlivým rozbořem této práce a hledáním informací z více zdrojů jsem nabyl mnoha nových zkušeností. Naučil jsem se pracovat s informacemi, filtrovat je a ověřovat. Zjistil jsem mnoho zajímavých faktů o anglickém jazyce, o jeho vývoji v historii, a širokému využití v současnosti, také o jeho současném rozšíření ve světě, nebo o rozdělení angličtiny na regionální varianty.

Co na tomto tématu hodnotím jako obrovskou nevýhodu, je to, že není mnoho psané tištěné literatury, která by doslova popisovala angličtinu světovým jazykem, proto jsem přečtený obsah musel přefiltrovat (někdy i přeložit do češtiny) a vypsát z toho informace, které by měly být zmíněny v mé práci, proto bylo někdy jednodušší pracovat s internetovými zdroji.

A na konec asi to vůbec nejsložitější bylo to, se odhodlat a jít na práci pracovat. Vždy bylo absolutně nejhorší si sednout k počítači a začít hledat zdroje a psát. Prvních 10 minut se mě vždy zmocnilo zoufalství a strach z toho, že nebudu mít o čem psát a práci nestihnou odevzdat v termínu. Důležité bylo vydržet dalších 10 až 15 minut a měl jsem vyhráno. Pak se mi najednou začaly v hlavě jevit nápady jak zformulovat věty, co bude naplnit další kapitoly, kde bych mohl najít potřebné informace a nakonec jsem zjistil, že když projevím snahu, není napsat deset stran žádný heroický výkon.

ZDROJE

Knížní

HORNBY, A. S. Oxford advanced learner's dictionary. 7. vydání. Oxford: OUP, 2005.
ISBN -13:978-0-19-4316491

REDMAN, Stuart. English vocabulary in use. 8. vydání. Cambridge University Press, 2001. ISBN 0-521-555737-2

O'DRISCOLL, James. Britain for learners of english. 4. vydání. Oxford: OUP, 2013.
ISBN 978-0-19-4306447

ČAPKA, František. Dějepis – středověk a počátky novověku. 1. vydání. Brno, Nová škola, 2010. ISBN 978-80-7289-185-6

VALENTA, Vladimír. Anglicko-český a česko-anglický slovník. 1 vydání. Brno, Valenta, 1995. ISBN 879-222-03

Internetové

Germáni. Wikipedia: the free encyclopedia[online].(CA): Wikipedia Foundation, 13.2.2016. Dostupné ze zdroje: <https://cs.wikipedia.org/wiki/Germáni>

Vikingové, Wikipedia: ---||---, 20.5.2016. Dostupné ze zdroje: <https://cs.wikipedia.org/wiki/Vikingové>

Normané, Wikipedia: ---||---, 21.4.2016. Dostupné ze zdroje: <https://cs.wikipedia.org/wiki/Normané>

Amerika, Wikipedia: ---||---, 2.6.2016. Dostupné ze zdroje: <https://cs.wikipedia.org/wiki/Amerika>

Austrálie, Wikipedia: ---||---, 27.5.2016. Dostupné ze zdroje: <https://cs.wikipedia.org/wiki/Austrálie>

James Cook, Wikipedia: ---||---, 17.1.2016. Dostupné ze zdroje: https://cs.wikipedia.org/wiki/James_Cook

Commonwealth, Wikipedia: ---||---, 21.2.2016. Dostupné ze zdroje: <https://cs.wikipedia.org/wiki/Commonwealth>

Lingua franca, Wikipedia: ---||---, 3.5.2016. Dostupné ze zdroje: https://cs.wikipedia.org/wiki/Lingua_franca

Varianty angličtiny, Helpforenglish,, 16.8.2015. Dostupné ze zdroje: www.helpforenglish.cz

Kritika anglického jazyka, Studentpoint, 23.6.2015. Dostupné ze zdroje: <http://www.studentpoint.cz>

Objevení Austrálie, Austrálie-online, 9.4.2016. Dostupné ze zdroje: <http://www.australie-online.cz>